



Monteringsanvisning för förtält

Monteringsanvisning for fortelt

Instrukcja montażu przedsionka

Assembly Instructions for Awning

619-415



SV	Bruksanvisning i original
NO	Bruksanvisning i original
PL	Instrukcja obsługi w oryginale
EN	Operating instructions in original

MONTERING

1. Packa upp förtältet och lägg ut tältduken.
2. För in den sida av tältduken som har en list i husvagnens tältskena.
3. Sätt ihop den svarta ledade tältstången.
4. För in tältstången i kanalen i förtältets tak
5. Sätt ihop stälstångerna till tältstag.
6. Fäst tältstagen i taktältstången.
7. Sätt tältstagen i metallringarna på justeringsstroppen i de båda främre hörnen (ringarna fungerar även som tältspikspunkt).
8. Dra ut tältstagen så att de är under belastning och dra åt låsskruven.
9. Fäst stångens clips i varje tältstag.
10. Se till att alla dörrar är stängda och fäst tältspikarna
11. Börja med tältspikarna i de bakre hörnen och fortsätt med tältspikarna i de främre hörnen.
12. Fäst de främre tältlinorna med tältspikar, på lämpligt avstånd från förtältet (dra inte åt linorna för hårt).
13. Förtältet är nu klart att användas.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se

MONTERING

1. Pakk ut forteltet og brett ut teltduken.
2. Før inn den siden av teltduken som har en list, i campingvognens teltskinne.
3. Sett sammen den svarte, leddede teltstangen.
4. Før inn teltstangen i kanalen i taket på forteltet.
5. Sett sammen stålstengene til teltstag.
6. Fest teltstagene i takteltstangen.
7. Sett teltstagene i metallringene på justeringsstroppene i de to fremre hjørnene (ringene fungerer også som teltpluggpunkter).
8. Trekk ut teltstagene slik at de belastes, og stram til med låseskruene.
9. Fest stangens clips i hvert teltstag.
10. Kontroller at alle dører er lukket, og fest teltpluggene.
11. Start med teltpluggene i de bakre hjørnene og fortsett med teltpluggene i de fremre hjørnene.
12. Fest de fremre teltsnorene med teltplugg på passe avstand fra forteltet (ikke stram til snorene for hardt).
13. Forteltet er nå klart til bruk.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG

www.jula.no

MONTAŻ

1. Wypakuj przedsionek i rozłóż brezent.
2. Wprowadź część brezentu posiadającą listwę w listwę namiotową przyczepy.
3. Złóż czarny dzielony pałąk namiotowy.
4. Wsuń pałąk namiotowy w tunel dachu przedsionka.
5. Zamocuj stalowe pałąki namiotowe do linek.
6. Przymocuj linki do pałąków dachu.
7. Włóż linki w metalowe oczka na regulowanej taśmie w obu przednich narożnikach (oczka funkcjonują także jako miejsca mocowania szpilek).
8. Napręż linki i dokręć śruby zabezpieczające.
9. Zamocuj zapięcia pałąków do każdej linki.
10. Upewnij się, że wszystkie drzwi są zamknięte i zamocuj szpilki.
11. Zaczynij od tylnych narożników.
12. Za pomocą szpilek zamocuj przednie linki w odpowiedniej odległości od przedsionka (nie naciągaj linek zbyt mocno).
13. Przedsionek jest gotowy do użycia.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska

www.jula.pl

ASSEMBLY

1. Unpack the awning and lay out the awning sheet.
2. Insert the side of the awning sheet that has a strip in the caravan's awning rail.
3. Assemble the black jointed awning pole.
4. Insert the awning pole in the channel in the awning's roof.
5. Assemble the steel poles for the awning stays.
6. Secure the awning stays in the awning roof pole.
7. Place the awning stays in the metal rings on the adjuster strap in the two front corners (rings also serve as awning peg points).
8. Pull out the awning stays so that they are tensioned and tighten the locking screw.
9. Secure the pole clips in each awning stay.
10. Make sure all doors are closed and secured awning pegs.
11. Start with awning pegs in the rear corners and proceed with awning pegs in the front corners.
12. Attach the front awning ropes with awning pegs, at a suitable distance from the awning (do not tighten the ropes too tight).
13. The awning is now ready for use.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com